

Distr.: General
29 October 2008
Arabic
Original: English



بيان من رئيس مجلس الأمن

في جلسة مجلس الأمن ٦٠٠٥ المعقودة في ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨، أدلى رئيس مجلس الأمن باسم المجلس بالبيان التالي فيما يتعلق بنظر المجلس في البند المعنون "المرأة والسلام والأمن":

"يؤكد مجلس الأمن من جديد التزامه بتنفيذ القرارين ١٣٢٥ (٢٠٠٠) و ١٨٢٠ (٢٠٠٨) المتعلقين "بالمرأة والسلام والأمن" بشكل كامل وفعال ويشير إلى بيانات رئيسه ذات الصلة.

"ويحيط مجلس الأمن علما بتقرير الأمين العام عن "المرأة والسلام والأمن" (S/2008/622).

"وما زال مجلس الأمن يساوره القلق إزاء نقص تمثيل المرأة في جميع مراحل عملية السلام وفي بناء السلام، ويعترف بالحاجة إلى تسهيل مشاركة المرأة الكاملة والفعالة في هذه المجالات، نظرا للدور الحيوي الذي تقوم به المرأة في منع نشوب النزاعات وتسويتها وفي بناء السلام.

"ويحث مجلس الأمن الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية على اتخاذ التدابير اللازمة لزيادة مشاركة المرأة في منع نشوب النزاعات وتسويتها وفي بناء السلام، وتعزيز دورها كصانعة قرار في هذه المجالات. ويطلب المجلس إلى الأمين العام تعيين مزيد من النساء لبذل المساعي الحميدة باسمه، لا سيما في وظيفتي الممثل الخاص والمبعوث الخاص.

"ويدين مجلس الأمن بشدة جميع انتهاكات القانون الدولي المرتكبة ضد النساء والفتيات خلال النزاعات المسلحة وبعدها، ويحث جميع الأطراف على الكف



بشكل تام وفورا عن ارتكاب هذه الأعمال، كما يحث الدول الأطراف على تقديم مرتكبي هذا النوع من الجرائم إلى العدالة.

”ويطلب مجلس الأمن إلى الأمين العام أن يُعد تقريراً عن تنفيذ القرار ١٣٢٥ (٢٠٠٠) على مدى العام القادم، يتضمن معلومات عن آثار النزاع المسلح على النساء والفتيات في الحالات المعروضة على المجلس، وعن العقوبات والتحديات التي تعوق النهوض بمشاركة المرأة في منع نشوب النزاعات وتسويتها وفي بناء السلام، وتوصيات لمعالجة هذه المشاكل، وأن يقدم ذلك التقرير إلى مجلس الأمن بحلول تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.“